FUREAINO MACHIZUKURI

# 滴翠会会報

2019 月刊　　7月号　　第343号

平成3年1月創刊

社会福祉法人 滴翠会

デイサービスセンター華翠会舘前で消火訓練

## 合同総合防災訓練

6月6日、慈翠舘・明翠苑合同で防災避難訓練が実施されました。

慈翠舘では地震や火災を想定した避難訓練を定期的に行っていますが、今回は消防署立会のもと緊張感ある訓練となりました。

職員の他にも利用者の方から防災係を選出し、避難の声掛けや点呼をして頂いています。非常ベルが鳴ると同時に防災係は職員と共に「火事です！避難してください！」「逃げ遅れている方はいないですか？」など、緊急時にも焦らず落ち着いた対応で避難させ、日頃の訓練の成果が見られていました。

訓練後の反省会では消防署より、災害発生時には入居している皆さんの命を守るため職員と防災係が連携し、迅速に行動する事が大事です。とアドバイスをいただきました。

●養護老人ホーム
# 滴翠苑（てきすいえん）だより

かすみがうら市横堀四五一―五
ＴＥＬ　〇二九九―五九―三六三一

レクリエーション大会　玉入れ

## レクリエーション大会

6月13日第13回レクリエーション大会が滴翠苑集会室で開催されました。

当日は姉妹施設の慈翠舘・明翠苑の皆さんをお招きし、6チームによる対抗戦を行いました。競技内容は「魚釣り」「ボウリング」「輪投げ」「ボールリレー」「玉入れ」と誰もが楽しく参加できる競技です。しかし、実際やってみるとなかなか難しく皆さん真剣に取り組まれ、白熱した戦いになりました。

特に、団体種目の「玉入れ」は声を出し合いながらチーム一丸となって全力で競技され大いに盛り上がりました。

どのチームも奮闘していて抜きつ抜かれつの戦いでしたが、明翠苑チームが優勝となり幕が下がりました。

利用者の熱心に競技する姿や応援する姿が見られ良い大会になりました。

## 苑内ショッピング

6月19日に滴翠苑集会室で苑内ショッピングを行いました。近くの衣料店にご協力頂き定期的に行っています。

今回は、薄手のシャツ等夏に向けての洋服や下着、帽子を主に持ってきて頂き夏らしい爽やかな色合いの商品が並びました。商品を実際に手に取りながらゆっくりお買い物できる機会が減ってきているため皆さん心待ちにしていました。

男性の利用者は、パッと見て買う買わないを即決してお買い物されていました。女性の利用者は、商品をゆっくりご覧になり体に当てがいながらお買い物を楽しまれていて、対照的なお買い物の仕方でした。

お買い物を終え皆さんいち早く新しい洋服を着たい様子で今回も良いお買い物をされたようで良かったです。

ボランティアの皆様の演技

## ボランティア

6月23日に傾聴ボランティアまごころ様が来苑され、利用者と一緒に布を利用した工作をして頂きました。利用者の皆さんは、にこやかに会話をされながら真剣に作業に取り組まれていました。

また、6月30日に新治商工会女性部の皆様が来苑され、舞踊やカラオケ、フラダンスを披露して頂きました。全員で行える手遊びや体操もやって頂き、利用者も一緒に身体を動かし、皆さん楽しそうでした。

最後はボランティアの皆さんと利用者有志の方で一緒に踊って会場が大いに盛り上がりました。

ボランティアの方々は笑顔が素敵で利用者もにこやかな表情が見られ、改めて笑顔には力があると感じました。

ボランティアの皆様、有難うございました。

## 慰　霊　祭

6月4日、滴翠苑集会室で先亡利用者の慰霊祭が厳修されました。

当日は、祭壇が設けられ厳かな雰囲気の中、利用者と職員が参列されました。

導師様に法話と読経をして頂き、滴翠苑在籍中に亡くなられた方百十九名の名前が詠み上げられました。

その後、利用者の皆さんと職員により焼香を行い祭壇に向かって手を合わせ故人のご冥福をお祈りしました。

### ✤職員研修・会議

安全運転管理者講習　6月19日

### ✤7月の行事

ショッピング　7月4日
歩け歩け大会・害虫駆除　7月11日
夏まつり　7月26日
お誕生会　7月30日

●救護施設
# 慈翠舘だより

石岡市半ノ木一一一四六一
ＴＥＬ　〇二九九―二四―二八七一

運動会　パン食い競走

## 春季運動会

五月三十日に慈翠舘グラウンドで春季運動会が開催されました。当日は姉妹施設の養護老人ホーム滴翠苑、特別養護老人ホーム明翠苑、デイサービスセンター華翠会舘、石岡市内の泉ヶ丘子ども園、石岡市福祉作業所、近隣の老人会の皆様が参加され、盛大に催されました。

競技は、個人種目と団体種目を行い紅白で競い合いました。また、こども園の園児によるお遊戯は一生懸命踊っている姿がとても可愛らしく会場の雰囲気が和やかになりました。結果は、僅差で紅組が優勝となりましたが、皆で健闘を称え合い、感動的な運動会になりました。

このような行事は、他施設や地域の方々との交流を深める良い機会になっており、これからも大切にして行きたいと感じました。

## 園芸同好会

園芸同好会は、男性2名・女性4名で玄関や医務室前の花壇を整備・管理しています。活動としては主に、毎日の水やり、草取りを行っています。

今は、ゴーヤと朝顔の種をまき新芽が出て来たところで、来月にはネットを張りグリーンカーテンの準備をします。また、小美玉市にある花木センターへ外出し、花の苗等を同好会メンバーの好きな物を選び植え付けをする予定です。秋に向けては、ゴーヤ等のネット外しや種取りを行い、花壇が寂しくならないように花の植え替えをしていきます。

今月より1名加わり、花が大好きなようで「種が取れたよ」と持って来てくれます。これから暑くなって来て草取りや水やり等大変ですが、きれいな花が見られるよう頑張って行きます。

大洗一泊旅行

## 大洗方面一泊旅行

五月二十二・二十三日にかけて大洗方面へ旅行に出掛けました。

一日目は江戸崎にある森のイバライドへ行きました。園内にはたくさんの動物が居て、ふだん間近では見る事の出来ない馬や羊、ヤギなどとふれあう事ができ、天気も良く楽しい時間を過ごし宿泊先の大洗シーサイドホテルに向かいました。ホテルでは海の見える温泉に入り、夕食は海鮮料理をいただき、その後はカラオケを楽しみました。

二日目は、ホテルの近くにある大洗水族館に行きました。サメやマンボウ、アザラシ等、近くで見るととても大きく驚きました。皆さんが一番興奮していたのはイルカショーでのイルカのジャンプです。着水する時の水しぶきが上がるたびに喜んでいました。

とても楽しい思い出作りが出来ました。

### ✻職員研修・会議

相談援助者研修　6月10日～11日
キャリアパス研修　6月17日～18日
接遇マナー研修　6月20日
論理的思考研修　6月26日

### ✻7月の行事

食事外出　7月2日
七夕　7月6日
保養センター・全館消毒　7月17日
誕生会　7月24日

### お願い

使っていないタオルはありませんか?未使用で今後お使いになる予定のないタオルを寄付して頂けると助かります。ご来館の際にでもお持ち下さい。

ご協力、宜しくお願いします。

●特別養護老人ホーム
明翠苑（めいすいえん）だより
石岡市半ノ木一一四八一一一
ＴＥＬ〇二九九―二三―九六二〇

総合防災訓練

## 合同総合防災訓練

6月6日、慈翠舘・明翠苑・華翠会舘の合同総合防災訓練を行いました。

合同総合防災訓練では石岡市消防署・防災設備業者の立ち会いのもと、避難訓練・通報訓練を含め、消火器・屋内消火栓を使った、職員の実践的な消火訓練も行いました。

毎月、明翠苑でも避難訓練を行っていることもあり、職員一人一人が協力し合って、避難場所へ利用者の皆さんを誘導することができました。消火訓練では、消火器と屋内消火栓を実際に使って訓練しました。

消火訓練を見学された利用者からは「上手くできたね」と職員に拍手をおくったりしていました。

職員一同日々の訓練を怠らず、もしもの時に備えて、これからも取り組んでまいります。

## 七　夕

7月7日は「七夕」で体操の時間に「たなばたさま」「きらきらぼし」などを歌い楽しみました。又、利用者の皆さんの願い事を短冊に書いて各食堂の笹に飾りました。皆さんの願いごとがたくさん叶うといいですね…。

## ボランティア

ボランティアの方が来苑してくださり、各部屋のテラスとサッシをホース・ほうき・デッキブラシ・雑巾等を使って一つ一つ綺麗にしてくださいました。

利用者は、突然の訪問者にびっくりしていましたが、雨の中清掃してくれている姿を目にして「ご苦労様」と声をかけていました。

誠にありがとうございました。

## ふぁみりー通信

6月の出来事

6月3日　「座談会・誕生会」を行いました。座談会では、今月の予定などをお話ししました。その後、誕生会を行い「ジャンパー」をプレゼントしました。

6月12日　「ふらんす亭喫茶」が開かれ一番人気は、調理員特製の「あじさいよせ」でした。皆さん「美味しかった」と喜ばれていました。

6月18･25日　「理美容ボランティア」が来苑して下さり、散髪して頂きました。皆さん夏らしくスッキリとされました。

6月27日　「ふらんす亭食事」を行い、卵丼セット・冷やし中華セット・サンドウィッチセットの中から好きな物を選んで頂き、召し上がりました。「どれも美味しそう」と言われていました。

### 明翠苑ニュース

（6月分）

| | | |
|---|---|---|
| 面　会 | 66件 | 延93名来苑 |
| 外　出 | 0件 | 外泊0件 |
| ショートステイ | 6名 | 延55日利用 |

ボランティア

・理美容ボランティア　1名2日間来苑
　6月18・25日

・水戸信用金庫　6名来苑
　6月15日

## 明翠苑の「日常あ･れ･こ･れ」

### 行　事

明翠苑では、利用者の皆さんに楽しんでいただこうと年間の行事が組まれています。今回は主なものを紹介します。

4月　創立記念式典・ぼたんまつり
　　お花見
5月　端午の節句（菖蒲湯）
　　花まつり　ドライブ
7月　七夕　かき氷まつり
8月　夏まつり　施餓鬼法要
　　お盆　かき氷まつり
9月　長寿を祝う会　十五夜
　　彼岸法要
10月　滴翠会秋季運動会　慰霊祭
　　十三夜　いも煮会
11月　鍋の日
12月　クリスマス会・忘年会
　　冬至
1月　年頭の辞
2月　節分
3月　ひな祭り　彼岸法要
　　鍋の日

明翠苑では、毎年盛りだくさんの行事を行っております。

各行事担当者が中心となり、一生懸命考えて行っています。これからも皆さんの笑顔がたくさん見られますよう、職員一同頑張って支援してまいります。

●デイサービスセンター

# 華翠会館だより

石岡市半ノ木一一一四八〇
ＴＥＬ〇二九九―二三―八二〇〇

洗濯物干しゲーム

## デイサービス日誌　6月11日（火）

利用者数　11名（男１名　女10名）
レクリエーション　選択物干しゲーム

今日のレクリエーションは、洗濯物干しゲームです。２チームに分かれ、職員が洗濯ばさみのついたピンチハンガーを持ち、そこにタオル・靴下を干していきます。次の方はそれを取り込んでいき、交互に干したり取り込んだりしていくゲームです。家事はもうずっとやっていないと言いながらも、とても上手に干していました。

## デイサービス日誌　6月22日（土）

利用者数　12名（男１名　女11名）
工　作　七夕飾り作り

今日は、7月7日の七夕に向けて、七夕飾り作りや短冊に願い事を書きました。折り紙を細く切って輪っかにしつなげて長くしたり、ちょうちんを作ったりと皆さんで協力しあいながら、たくさんの飾りを作ることができました。短冊には、健康ですごせますように・長生きしたい・デイに元気で通いたいなどの願い事が書かれていました。

---

# 翠（すい）　進（しん）　会（かい）

**社会福祉法人滴翠会　退職職員後援会**

滴翠会を退職された皆様の親睦と互助を進めます。

# 明翠苑居宅介護支援センターだより

石岡市半ノ木一一四八一一一
TEL〇二九九―二三―九六三四

## ショートステイの役割

今回は、介護保険サービスにおける「ショートステイ」についてお話させて頂きたいと思います。

ショートステイとは、「利用者様に、一定期間施設に宿泊して頂き、生活支援・身体介護等を行う」サービスです。利用の目的や期間は皆さん様々です。例えば、「ご家族が外泊される為、その間ショートステイを利用したい。」・「常時身体介護を行い精神的・身体的に負担を抱えているので休息の為、利用したい。」等、様々です。介護保険制度では、日常的に介護を行う方々（ご家族等）の休息目的でのショートステイ利用を認めています。

これを「レスパイト・ケア」と言います。在宅支援における重要な視点のひとつに「ご家族様への配慮」というものがあります。我々、居宅介護支援事業者に求められる要求事項として、心に留めておきたいと思います。

自宅での生活を続けるうえで、重要な要素のひとつに「介護を行う方々が、心身ともに健全であること」が挙げられると思います。ショートステイの大きな特徴は、「24時間体制で身体介護を行う」ことにあります。そして、大きいのが、「一定期間宿泊すれば、また自宅に帰れる」という、ご利用者様目線での「希望です。」

物理的な距離をとり、双方にとって冷静になる時間を持つことが重要であると考えます。

そして、ショートステイには、大きく分けて2種類のタイプがあるのをご存知でしょうか？

ひとつは、身体介護・生活支援を行う通常のショートステイです。そしてもうひとつは、宿泊中にリハビリを行なうことができるショートステイです。こちらは、介護老人保健施設等が行うサービスです。料金は前者に比べやや高くなりますが、比較的長い期間での利用者の場合は、在宅復帰時の体力保持という意味合いでは有効かも知れません。ご利用を希望される方はどうぞご連絡の程お願い致します。

ケアマネジャー　岡野　貴

# 私のMENU（メニュー）

## ☆そら豆の海老はさみ揚げ　（1人前　322Kcal）

そら豆の香りと色を生かし、衣はさっくりとした一品です。

**●材　料**（２人前）

そら豆（さやから出した物）10個 ／ 芝海老 50g
衣：小麦粉 適量 ／ 卵白（泡立器でほぐす）適量
　　新ひき粉 適量 ／ 揚げ油 適量 ／ 塩 適量

**●作り方**

① そら豆は薄皮をむき、半分に割る。
② 芝海老は殻をむいて背わたを取る。1.5%の塩水で洗って水気を拭く。まな板にのせて包丁で細かく叩く。
③ ②を10等分して①ではさみ、小麦粉、卵白、新ひき粉の順に衣をつける。
④ 揚げ油を160℃～170℃に熱し、③を入れてからりと揚げる。塩少々ふって器に盛る。

滴翠苑 管理栄養士　高田恵美子

**今月のことば 48**

## 以心伝心

文字や言葉をはなれて心をもって心に伝えること


ご利用をお待ちしています

養護老人ホーム　滴翠苑
救護施設　慈翠館
特別養護老人ホーム　明翠苑
ユニット型特別養護老人ホーム　明翠苑
ショートスティ施設　明翠苑
独立型デイサービスセンター　華翠会館
明翠苑居宅介護支援センター

職員募集中　詳しくはホームページ又は施設へご連絡下さい

医療法人高木医院
宗教法人時宗華園寺
社会福祉法人滴翠会退職職員後援会翠進会

TEKISUIKAI

社会福祉法人　滴翠会　http://tekisuikai.or.jp/